

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
KRZESŁO WĘDKARSKIE, SYMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
FISHING CHAIR, SYMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
ANGLERSTUHL, SYMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
RYBÁŘSKÉ KŘESLO, SYMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
CHAISE DE PÊCHE, SYMBOLE :01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
SEDIA DA PESCA, SIMBOLO:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
SILLA DE PESCA, SÍMBOLO:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
VISSTOEL, SYMBOOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
FISKESTOL, SYMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΑΡΕΚΛΑ ΨΑΡΕΜΑΤΟΣ, ΣΥΜΒΟΛΟ:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
SCAUN DE PESCUIT, SIMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
CADEIRA DE PESCA, SÍMBOLO:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
РИБАРСКО СТОЛЧЕ, СИМВОЛ:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
HORGÁSZSZÉK, SZIMBÓLUM:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
FISKESTOL, SYMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
RYBÁRSKE KRESLO, SYMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
KALASTUSTUOLI, SYMBOLO:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
ŽVEJO KĖDĖ, SIMBOLIS:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
MAKŠĶERNIEKU KRĒSLS, SIMBOLS:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
KALASTUSTOOL, SÜMBOOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
RIBOLOVNO STOL, SIMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CATHAOIR IASCaireACHTA, SIMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
SIGĠU TAL-ĦUT, SIMBOLU:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
RIBARSKI STOL, SIMBOL:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
РЫБОЛОВНОЕ КРЕСЛО, СИМВОЛ:01674 EAN/GTIN: 5907451332191

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Krzesło wędkarskie jest idealnym rozwiązaniem dla wędkarzy, którzy spędzają długie godziny nad wodą. Umożliwia wygodne siedzenie podczas łowienia ryb, zapewniając komfort oraz wsparcie dla ciała. Doskonale na różne warunki – od stawów po rzeki i jeziora.

Krzesło wędkarskie charakteryzuje się lekką, ale wytrzymałą konstrukcją, często wykonane z aluminium lub stali nierdzewnej, co zapewnia trwałość. Zazwyczaj wyposażone w ergonomiczne siedzisko, a także składane nóżki, co ułatwia transport i przechowywanie.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
2. Nie używaj krzesła w ekstremalnych warunkach pogodowych (np. podczas burzy) ani w miejscach o dużym ryzyku (np. w pobliżu brzegu stawu).
3. Zawsze upewnij się, że krzesło jest na stabilnym i równym podłożu. Unikaj ustawiania krzesła na niestabilnych lub śliskich powierzchniach.
4. Produkt nie służy do zabawy. Nie pozwalaj małym dzieciom zginać ani składać produktu (zachodzi ryzyko zgniecenia dłoni)
5. Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
6. Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne
7. Regularnie sprawdzaj krzesło pod kątem uszkodzeń. Czyszcząc, używaj tylko delikatnych detergentów i unikaj agresywnych środków chemicznych.
8. Po zakończeniu wędkowania złóż krzesło i przechowuj w suchym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom.
9. Podczas transportu upewnij się, że krzesło jest odpowiednio zabezpieczone, aby uniknąć uszkodzeń.
10. Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem
11. Maksymalne obciążenie: 100kg

3. DANE TECHNICZNE

- Wykonane z grubego materiału
- Wygodne i stabilne
- Stelaż wykonany z solidnych i wytrzymałych rurek
- Wyposażone w wygodne oparcie
- Posiada torbę termiczną
- Po złożeniu zajmuje mało miejsca
- Posiada praktyczne uchwyty do przenoszenia
- Wysokość: 70cm
- Szerokość: 42cm
- Wymiary siedziska: 30cm x 27cm
- Po złożeniu: 42cm x 56cm
- Wysokość siedziska od podłoża: 43 cm

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

A fishing chair is the perfect solution for anglers who spend long hours on the water. It allows you to sit comfortably while fishing, providing comfort and support for the body. Perfect for various conditions - from ponds to rivers and lakes.

A fishing chair features a lightweight yet sturdy construction, often made of aluminum or stainless steel for durability. It usually features an ergonomic seat, as well as foldable legs for easy transport and storage.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
2. Do not use the chair in extreme weather conditions (e.g. during a storm) or in high-risk locations (e.g. near the edge of a pond).
3. Always make sure the chair is on a stable and level surface. Avoid placing the chair on unstable or slippery surfaces.
4. The product is not intended for play. Do not allow small children to bend or fold the product (risk of crushing hands)
5. Keep the foil packaging away from children (risk of suffocation)
6. Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
7. Regularly check the chair for damage. When cleaning, use only mild detergents and avoid harsh chemicals.
8. When you are finished fishing, fold the chair and store it in a dry place to prevent damage.
9. During transportation, make sure that the chair is properly secured to avoid damage.
10. Always use the product as intended.
11. Maximum load: 100kg

3. TECHNICAL DATA

- Made of thick material
- Comfortable and stable
- Frame made of solid and durable tubes
- Equipped with a comfortable backrest
- It has a thermal bag
- When folded, it takes up little space
- It has practical carrying handles
- Height: 70cm
- Width: 42cm
- Seat dimensions: 30cm x 27cm
- When folded: 42cm x 56cm
- Seat height from the ground: 43 cm

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center. Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Der Angelstuhl ist eine ideale Lösung für Angler, die viele Stunden am Wasser verbringen. Es ermöglicht Ihnen ein bequemes Sitzen beim Angeln und bietet Komfort und Unterstützung für den Körper. Perfekt für verschiedene Bedingungen – von Teichen bis hin zu Flüssen und Seen.

Ein Angelstuhl zeichnet sich durch ein leichtes und dennoch robustes Design aus und besteht aus Gründen der Langlebigkeit häufig aus Aluminium oder Edelstahl. Typischerweise mit einem ergonomischen Sitz und klappbaren Beinen ausgestattet, was den Transport und die Lagerung erleichtert.

2. SICHERHEITSHINWEISE

1. Bevor Sie das Produkt installieren und verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
2. Verwenden Sie den Stuhl nicht bei extremen Wetterbedingungen (z. B. während eines Sturms) oder in Gebieten mit hohem Risiko (z. B. in der Nähe eines Teichrandes).
3. Stellen Sie immer sicher, dass der Stuhl auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht. Stellen Sie den Stuhl nicht auf instabile oder rutschige Oberflächen.
4. Das Produkt ist nicht zum Spielen geeignet. Erlauben Sie kleinen Kindern nicht, das Produkt zu biegen oder zu falten (Quetschgefahr für die Hände).
5. Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
6. Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
7. Überprüfen Sie Ihren Stuhl regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie bei der Reinigung nur sanfte Reinigungsmittel und vermeiden Sie aggressive Chemikalien.
8. Klappen Sie den Stuhl nach dem Angeln zusammen und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden.
9. Achten Sie beim Transport darauf, dass der Stuhl ordnungsgemäß gesichert ist, um Schäden zu vermeiden.
10. Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.
11. Maximale Belastung: 100 kg

3. TECHNISCHE DATEN

- Aus dickem Material
- Bequem und stabil
- Der Rahmen besteht aus soliden und langlebigen Rohren
- Ausgestattet mit einer bequemen Rückenlehne
- Es verfügt über eine Thermotasche
- Zusammengeklappt nimmt es wenig Platz ein
- Es verfügt über praktische Tragegriffe
- Höhe: 70 cm
- Breite: 42 cm
- Sitzmaße: 30 cm x 27 cm
- Nach dem Falten: 42 cm x 56 cm
- Sitzhöhe vom Boden: 43 cm

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Rybářské křeslo je ideálním řešením pro rybáře, kteří tráví dlouhé hodiny u vody. Umožňuje vám pohodlně sedět při rybaření, poskytuje pohodlí a podporu těla. Perfektní pro různé podmínky - od rybníků po řeky a jezera.

Rybářské křeslo se vyznačuje lehkou, ale robustní konstrukcí, často vyrobenou z hliníku nebo nerezové oceli pro dlouhou životnost. Typicky je vybaven ergonomickým sedákem a skládacími nohami, což usnadňuje přepravu a skladování.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před instalací a používáním produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití.
2. Nepoužívejte křeslo v extrémních povětrnostních podmínkách (např. během bouřky) nebo ve vysoce rizikových oblastech (např. blízko okraje rybníka).
3. Vždy se ujistěte, že židle stojí na stabilním a rovném povrchu. Neumísťujte židli na nestabilní nebo kluzké povrchy.
4. Výrobek není určen na hraní. Nedovolte malým dětem ohýbat nebo skládat výrobek (nebezpečí rozdrčení rukou)
5. Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
6. Zajistěte, aby obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné
7. Pravidelně kontrolujte židli, zda není poškozená. Při čištění používejte pouze šetrné mycí prostředky a vyhněte se agresivním chemikáliím.
8. Po rybaření židli složte a uložte na suché místo, aby nedošlo k poškození.
9. Při přepravě se ujistěte, že je křeslo správně zajištěno, aby nedošlo k poškození.
10. Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno
11. Maximální zatížení: 100kg

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobeno z tlustého materiálu
- Pohodlné a stabilní
- Rám je vyroben z pevných a odolných trubek
- Vybavena pohodlnou opěrkou zad
- Má termotašku
- Ve složeném stavu zabírá málo místa
- Má praktické madla na přenášení
- Výška: 70 cm
- Šířka: 42 cm
- Rozměry sedáku: 30 cm x 27 cm
- Po složení: 42 cm x 56 cm
- Výška sedáku od země: 43 cm

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

La chaise de pêche est une solution idéale pour les pêcheurs qui passent de longues heures sur l'eau. Il vous permet de vous asseoir confortablement pendant la pêche, offrant confort et soutien au corps. Parfait pour diverses conditions – des étangs aux rivières et lacs.

Une chaise de pêche présente une conception légère mais robuste, souvent fabriquée en aluminium ou en acier inoxydable pour plus de durabilité. Généralement équipé d'un siège ergonomique et de pieds pliables, ce qui facilite le transport et le stockage.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
2. N'utilisez pas le fauteuil dans des conditions météorologiques extrêmes (par exemple lors d'une tempête) ou dans des zones à haut risque (par exemple près du bord d'un étang).
3. Assurez-vous toujours que le fauteuil se trouve sur une surface stable et plane. Évitez de placer la chaise sur des surfaces instables ou glissantes.
4. Le produit n'est pas destiné au jeu. Ne laissez pas les jeunes enfants plier ou plier le produit (risque d'écrasement des mains)
5. Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement).
6. Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux
7. Vérifiez régulièrement votre chaise pour déceler tout dommage. Lors du nettoyage, utilisez uniquement des détergents doux et évitez les produits chimiques agressifs.
8. Après la pêche, pliez la chaise et rangez-la dans un endroit sec pour éviter tout dommage.
9. Lors du transport, assurez-vous que le fauteuil est correctement fixé pour éviter tout dommage.
10. Utilisez toujours le produit comme prévu
11. Charge maximale : 100 kg

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Fabriqué en matériau épais
- Confortable et stable
- Le cadre est constitué de tuyaux solides et durables
- Equipé d'un dossier confortable
- Il a un sac thermique
- Une fois plié, il prend peu de place
- Il dispose de poignées de transport pratiques
- Hauteur : 70cm
- Largeur : 42 cm
- Dimensions assise : 30 cm x 27 cm
- Après pliage : 42cm x 56cm
- Hauteur d'assise depuis le sol : 43 cm

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond

aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La sedia da pesca è la soluzione ideale per i pescatori che trascorrono lunghe ore in acqua. Ti permette di sederti comodamente durante la pesca, fornendo comfort e sostegno al corpo. Perfetto per varie condizioni: dagli stagni ai fiumi e laghi.

Una sedia da pesca presenta un design leggero ma robusto, spesso realizzata in alluminio o acciaio inossidabile per una maggiore durata. Tipicamente dotato di sedile ergonomico e gambe pieghevoli, che ne facilitano il trasporto e lo stoccaggio.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
2. Non utilizzare la sedia in condizioni atmosferiche estreme (ad esempio durante un temporale) o in aree ad alto rischio (ad esempio vicino al bordo di uno stagno).
3. Assicurarsi sempre che la sedia sia su una superficie stabile e piana. Evitare di posizionare la sedia su superfici instabili o scivolose.
4. Il prodotto non è destinato al gioco. Non permettere ai bambini piccoli di piegare o piegare il prodotto (rischio di schiacciamento delle mani)
5. Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
6. Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso
7. Controlla regolarmente la sedia per eventuali danni. Durante la pulizia, utilizzare solo detergenti delicati ed evitare prodotti chimici aggressivi.
8. Dopo la pesca, piegare la sedia e riporla in un luogo asciutto per evitare danni.
9. Durante il trasporto, assicurarsi che la sedia sia adeguatamente fissata per evitare danni.
10. Utilizzare sempre il prodotto come previsto
11. Carico massimo: 100 kg

3. DATI TECNICI

- Realizzato in materiale spesso
- Comodo e stabile
- Il telaio è realizzato con tubi solidi e resistenti
- Dotato di un comodo schienale
- Ha una borsa termica
- Una volta piegato occupa poco spazio
- Dispone di pratiche maniglie per il trasporto
- Altezza: 70 cm
- Larghezza: 42 cm
- Dimensioni della seduta: 30 cm x 27 cm
- Dopo la piegatura: 42 cm x 56 cm
- Altezza della seduta da terra: 43 cm

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

La silla de pesca es una solución ideal para los pescadores que pasan largas horas en el agua. Le permite sentarse cómodamente mientras pesca, brindando comodidad y soporte para el cuerpo. Perfecto para diversas condiciones, desde estanques hasta ríos y lagos.

Una silla de pesca presenta un diseño liviano pero resistente, a menudo hecha de aluminio o acero inoxidable para mayor durabilidad. Normalmente está equipado con un asiento ergonómico y patas plegables, lo que facilita su transporte y almacenamiento.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Antes de instalar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
2. No utilice la silla en condiciones climáticas extremas (por ejemplo, durante una tormenta) o en áreas de alto riesgo (por ejemplo, cerca del borde de un estanque).
3. Asegúrese siempre de que la silla esté sobre una superficie estable y nivelada. Evite colocar la silla sobre superficies inestables o resbaladizas.
4. El producto no es para jugar. No permita que los niños pequeños doblen o doblen el producto (riesgo de aplastamiento de las manos)
5. Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).
6. Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
7. Revise su silla periódicamente para detectar daños. Al limpiar, utilice únicamente detergentes suaves y evite productos químicos agresivos.
8. Después de pescar, pliegue la silla y guárdela en un lugar seco para evitar daños.
9. Al transportarla, asegúrese de que la silla esté correctamente asegurada para evitar daños.
10. Utilice siempre el producto según lo previsto.
11. Carga máxima: 100 kg

3. DATOS TÉCNICOS

- Hecho de material grueso
- Cómodo y estable
- El marco está hecho de tubos sólidos y duraderos.
- Equipado con un cómodo respaldo.
- Tiene bolsa termica
- Cuando está plegado ocupa poco espacio
- Dispone de prácticas asas de transporte
- Altura: 70cm
- Ancho: 42cm
- Dimensiones del asiento: 30cm x 27cm
- Después de plegar: 42 cm x 56 cm
- Altura del asiento desde el suelo: 43 cm

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De visstoel is een ideale oplossing voor vissers die lange uren op het water doorbrengen. Hierdoor kunt u comfortabel zitten tijdens het vissen en biedt het comfort en ondersteuning voor het lichaam. Perfect voor verschillende omstandigheden - van vijvers tot rivieren en meren.

Een visstoel heeft een lichtgewicht maar toch stevig ontwerp, vaak gemaakt van aluminium of roestvrij staal voor duurzaamheid. Typisch uitgerust met een ergonomische zitting en inklapbare poten, waardoor hij gemakkelijker te vervoeren en op te bergen is.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het product installeert en gebruikt.
2. Gebruik de stoel niet in extreme weersomstandigheden (bijvoorbeeld tijdens een storm) of in risicovolle gebieden (bijvoorbeeld nabij de rand van een vijver).
3. Zorg er altijd voor dat de stoel op een stabiele en vlakke ondergrond staat. Plaats de stoel niet op onstabiele of gladde oppervlakken.
4. Het product is niet bedoeld om mee te spelen. Laat kleine kinderen het product niet buigen of vouwen (risico op beknelling van de handen)
5. Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
6. Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is
7. Controleer uw stoel regelmatig op beschadigingen. Gebruik bij het schoonmaken alleen zachte schoonmaakmiddelen en vermijd agressieve chemicaliën.
8. Na het vissen klap u de stoel op en bewaart u deze op een droge plaats om beschadigingen te voorkomen.
9. Zorg er tijdens het transport voor dat de stoel goed vastgezet is om schade te voorkomen.
10. Gebruik het product altijd zoals bedoeld
11. Maximale belasting: 100 kg

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Gemaakt van dik materiaal
- Comfortabel en stabiel
- Het frame is gemaakt van stevige en duurzame buizen
- Voorzien van een comfortabele rugleuning
- Er zit een thermische zak in
- Opgevouwen neemt hij weinig ruimte in beslag
- Hij beschikt over praktische handgrepen
- Hoogte: 70cm
- Breedte: 42cm
- Afmetingen zitting: 30cm x 27cm
- Na het vouwen: 42 cm x 56 cm
- Zithoogte vanaf de grond: 43 cm

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Fiskestolen är en idealisk lösning för sportfiskare som tillbringar långa timmar på vattnet. Den låter dig sitta bekvämt medan du fiskar, vilket ger komfort och stöd för kroppen. Perfekt för olika förhållanden - från dammar till floder och sjöar.

En fiskestol har en lätt men ändå robust design, ofta gjord av aluminium eller rostfritt stål för hållbarhet. Vanligtvis utrustad med en ergonomisk sits och fällbara ben, vilket gör den lättare att transportera och förvara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Innan du installerar och använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
2. Använd inte stolen i extrema väderförhållanden (t.ex. under en storm) eller i högriskområden (t.ex. nära kanten av en damm).
3. Se alltid till att stolen står på ett stabilt och plant underlag. Undvik att placera stolen på instabila eller hala ytor.
4. Produkten är inte för lek. Låt inte små barn böja eller vika produkten (risk för att händerna kläms)
5. Håll folien som används i produktförpackningen borta från barn (det finns risk för kvävning).
6. Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt
7. Kontrollera din stol regelbundet för skador. Vid rengöring, använd endast skonsamma rengöringsmedel och undvik aggressiva kemikalier.
8. Efter fiske, vik stolen och förvara den på en torr plats för att förhindra skador.
9. Vid transport, se till att stolen är ordentligt fastsatt för att undvika skador.
10. Använd alltid produkten som avsett
11. Maximal belastning: 100kg

3. TEKNISKA DATA

- Tillverkad av tjockt material
- Bekväm och stabil
- Ramen är gjord av rejäla och slitstarka rör
- Utrustad med ett bekvämt ryggstöd
- Den har en termopåse
- När den är ihopfälld tar den liten plats
- Den har praktiska bärhandtag
- Höjd: 70 cm
- Bredd: 42 cm
- Sittmått: 30cm x 27cm
- Efter vikning: 42cm x 56cm
- Sitthöjd från marken: 43 cm

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η καρέκλα ψαρέματος είναι ιδανική λύση για ψαράδες που περνούν πολλές ώρες στο νερό. Σας επιτρέπει να κάθεστε άνετα ενώ ψαρεύετε, παρέχοντας άνεση και στήριξη στο σώμα. Ιδανικό για διάφορες συνθήκες - από λίμνες μέχρι ποτάμια και λίμνες.

Μια καρέκλα ψαρέματος διαθέτει ελαφρύ αλλά στιβαρό σχεδιασμό, συχνά κατασκευασμένο από αλουμίνιο ή ανοξείδωτο χάλυβα για ανθεκτικότητα. Τυπικά εξοπλισμένο με εργονομικό κάθισμα και πτυσσόμενα πόδια, που διευκολύνουν τη μεταφορά και την αποθήκευση.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
2. Μη χρησιμοποιείτε την καρέκλα σε ακραίες καιρικές συνθήκες (π.χ. κατά τη διάρκεια μιας καταιγίδας) ή σε περιοχές υψηλού κινδύνου (π.χ. κοντά στην άκρη μιας λίμνης).
3. Φροντίζετε πάντα η καρέκλα να βρίσκεται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Αποφύγετε την τοποθέτηση της καρέκλας σε ασταθείς ή ολισθηρές επιφάνειες.
4. Το προϊόν δεν είναι για παιχνίδι. Μην αφήνετε τα μικρά παιδιά να λυγίσουν ή να διπλώσουν το προϊόν (κίνδυνος σύνθλιψης των χεριών)
5. Φυλάξτε το αλουμινοχαρτο που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).
6. Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο
7. Ελέγχετε τακτικά την καρέκλα σας για ζημιές. Κατά τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μόνο ήπια απορρυπαντικά και αποφύγετε τα επιθετικά χημικά.
8. Μετά το ψάρεμα, διπλώστε την καρέκλα και αποθηκεύστε την σε στεγνό μέρος για να αποφύγετε ζημιές.
9. Κατά τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι η καρέκλα είναι σωστά ασφαλισμένη για να αποφύγετε ζημιές.
10. Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται
11. Μέγιστο φορτίο: 100kg

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Από χοντρό υλικό
- Άνετο και σταθερό
- Το πλαίσιο είναι κατασκευασμένο από συμπαγείς και ανθεκτικούς σωλήνες
- Εξοπλισμένο με άνετη πλάτη
- Διαθέτει θερμική σακούλα
- Όταν διπλώνεται, πιάνει λίγο χώρο
- Διαθέτει πρακτικές λαβές μεταφοράς
- Ύψος: 70 cm
- Πλάτος: 42 cm
- Διαστάσεις καθίσματος: 30cm x 27cm
- Μετά το δίπλωμα: 42cm x 56cm
- Ύψος καθίσματος από το έδαφος: 43 cm

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Scaunul de pescuit este o soluție ideală pentru pescarii care petrec ore lungi pe apă. Vă permite să stați confortabil în timp ce pescuiți, oferind confort și sprijin corpului. Perfect pentru diferite condiții - de la iazuri la râuri și lacuri.

Un scaun de pescuit are un design ușor, dar robust, adesea realizat din aluminiu sau oțel inoxidabil pentru durabilitate. Echipat de obicei cu un scaun ergonomic și picioare pliabile, ceea ce face mai ușor de transportat și depozitat.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Înainte de a instala și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
2. Nu folosiți scaunul în condiții meteorologice extreme (de exemplu, în timpul unei furtuni) sau în zone cu risc ridicat (de exemplu, lângă marginea unui iaz).
3. Asigurați-vă întotdeauna că scaunul se află pe o suprafață stabilă și plană. Evitați așezarea scaunului pe suprafețe instabile sau alunecoase.
4. Produsul nu este pentru joacă. Nu permiteți copiilor mici să îndoie sau să plieze produsul (risc de strivire a mâinilor)
5. Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
6. Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos
7. Verificați-vă scaunul în mod regulat pentru a nu se deteriora. Când curățați, utilizați numai detergenți blânzi și evitați substanțele chimice agresive.
8. După pescuit, pliați scaunul și depozitați-l într-un loc uscat pentru a preveni deteriorarea.
9. Când transportați, asigurați-vă că scaunul este fixat corespunzător pentru a evita deteriorarea.
10. Utilizați întotdeauna produsul conform destinației
11. Sarcina maximă: 100kg

3. DATE TEHNICE

- Din material gros
- Confortabil și stabil
- Cadrul este realizat din tevi solide și rezistente
- Prevăzut cu un spatar confortabil
- Are geantă termică
- Când este pliat, ocupă puțin spațiu
- Are manere practice de transport
- Înălțime: 70 cm
- Latime: 42 cm
- Dimensiuni scaun: 30cm x 27cm
- După pliere: 42cm x 56cm
- Înălțimea scaunului de la sol: 43 cm

SEFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

A cadeira de pesca é a solução ideal para os pescadores que passam longas horas na água. Permite sentar-se confortavelmente durante a pesca, proporcionando conforto e apoio ao corpo. Perfeito para diversas condições - de lagoas a rios e lagos.

Uma cadeira de pesca apresenta um design leve, mas resistente, geralmente feita de alumínio ou aço inoxidável para maior durabilidade. Normalmente equipado com assento ergonômico e pernas dobráveis, o que facilita o transporte e o armazenamento.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Antes de instalar e usar o produto, leia este manual do usuário com atenção.
2. Não utilize a cadeira em condições climáticas extremas (por exemplo, durante uma tempestade) ou em áreas de alto risco (por exemplo, perto da borda de um lago).
3. Certifique-se sempre de que a cadeira esteja sobre uma superfície estável e nivelada. Evite colocar a cadeira em superfícies instáveis ou escorregadias.
4. O produto não é para brincar. Não permita que crianças pequenas dobrem ou dobrem o produto (risco de esmagamento das mãos)
5. Mantenha a película utilizada na embalagem do produto longe do alcance das crianças (há risco de asfixia).
6. Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso
7. Verifique regularmente se há danos na sua cadeira. Ao limpar, use apenas detergentes suaves e evite produtos químicos agressivos.
8. Após a pesca, dobre a cadeira e guarde-a em local seco para evitar danos.
9. Ao transportar, certifique-se de que a cadeira esteja devidamente fixada para evitar danos.
10. Sempre use o produto conforme pretendido
11. Carga máxima: 100kg

3. DADOS TÉCNICOS

- Feito de material grosso
- Confortável e estável
- A estrutura é feita de tubos sólidos e duráveis
- Equipado com um encosto confortável
- Possui bolsa térmica
- Quando dobrado ocupa pouco espaço
- Possui alças práticas para transporte
- Altura: 70cm
- Largura: 42cm
- Dimensões do assento: 30cm x 27cm
- Depois de dobrar: 42cm x 56cm
- Altura do assento em relação ao chão: 43 cm

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A horgászszték ideális megoldás azoknak a horgászoknak, akik hosszú órákat töltenek a vízen. Lehetővé teszi, hogy kényelmesen ülhes horgászat közben, kényelmet és tartást biztosítva a testnek. Tökéletes különféle körülményekhez - a tavaktól a folyókig és tavakig.

A horgászszték könnyű, mégis robusztus kialakítású, gyakran alumíniumból vagy rozsdamentes acélból készül a tartósság érdekében. Jellemzően ergonomikus üléssel és lehajtható lábakkal van felszerelve, ami megkönnyíti a szállítást és tárolást.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. A termék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
2. Ne használja a széket szélsőséges időjárási körülmények között (pl. vihar idején) vagy fokozottan veszélyeztetett helyeken (pl. tó széle közelében).
3. Mindig ügyeljen arra, hogy a szék stabil és vízszintes felületen legyen. Ne helyezze a széket instabil vagy csúszós felületre.
4. A termék nem játékra való. Ne engedje, hogy kisgyermek megpróbálja összehajtsa a terméket (kezek összezúzásának veszélye)
5. A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
6. Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes
7. Rendszeresen ellenőrizze a széket, hogy nem sérült-e. Tisztításakor csak gyengéd tisztítószeret használjon, és kerülje az agresszív vegyszereket.
8. Horgászat után hajtsa össze a széket és tárolja száraz helyen, hogy elkerülje a sérüléseket.
9. Szállításkor ügyeljen arra, hogy a szék megfelelően legyen rögzítve a sérülések elkerülése érdekében.
10. Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket
11. Maximális terhelés: 100kg

3. MŰSZAKI ADATOK

- Vastag anyagból készült
- Kényelmes és stabil
- A keret masszív és tartós csövekből készül
- Kényelmes háttámlával felszerelt
- Termikus táska van hozzá
- Összecsukva kis helyet foglal
- Praktikus fogantyúkkal rendelkezik
- Magasság: 70 cm
- Szélesség: 42 cm
- Ülőfelület mérete: 30cm x 27cm
- Összecsukás után: 42cm x 56cm
- Ülőmagasság a talajtól: 43 cm

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Fiskestolen er en ideel løsning for lystfiskere, der tilbringer lange timer på vandet. Det giver dig mulighed for at sidde komfortabelt, mens du fisker, hvilket giver komfort og støtte til kroppen. Perfekt til forskellige forhold - fra damme til floder og søer.

En fiskestol har et let, men alligevel robust design, ofte lavet af aluminium eller rustfrit stål for holdbarhed. Typisk udstyret med ergonomisk sæde og foldbare ben, som gør den nemmere at transportere og opbevare.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Før du installerer og bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
2. Brug ikke stolen under ekstreme vejrforhold (f.eks. under en storm) eller i højrisikoområder (f.eks. nær kanten af en dam).
3. Sørg altid for, at stolen står på et stabilt og plant underlag. Undgå at placere stolen på ustabile eller glatte overflader.
4. Produktet er ikke til leg. Lad ikke små børn bøje eller folde produktet (risiko for at knuse hænder)
5. Hold den anvendte folie i produktemballagen væk fra børn (der er risiko for kvælning).
6. Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt
7. Tjek din stol regelmæssigt for skader. Ved rengøring, brug kun skånsomme rengøringsmidler og undgå aggressive kemikalier.
8. Fold stolen sammen efter fiskeri og opbevar den på et tørt sted for at undgå skader.
9. Ved transport skal du sørge for, at stolen er ordentligt fastgjort for at undgå beskadigelse.
10. Brug altid produktet efter hensigten
11. Maksimal belastning: 100kg

3. TEKNISKE DATA

- Fremstillet af tykt materiale
- Komfortabel og stabil
- Rammen er lavet af solide og slidstærke rør
- Udstyret med behageligt ryglæn
- Den har en termopose
- Når den er foldet, fylder den lidt
- Den har praktiske bærehåndtag
- Højde: 70 cm
- Bredde: 42 cm
- Sædemål: 30cm x 27cm
- Efter foldning: 42cm x 56cm
- Sædehøjde fra jorden: 43 cm

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Rybárske kreslo je ideálnym riešením pre rybárov, ktorí trávia dlhé hodiny pri vode. Umožňuje vám pohodlne sedieť pri rybolove, poskytuje pohodlie a oporu pre telo. Ideálne pre rôzne podmienky - od rybníkov po rieky a jazerá.

Rybárske kreslo má ľahký, ale robustný dizajn, ktorý je často vyrobený z hliníka alebo nehrdzavejúcej ocele pre dlhú životnosť. Typicky vybavená ergonomickým sedadlom a sklopnými nohami, čo uľahčuje prepravu a skladovanie.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Pred inštaláciou a používaním produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
2. Stoličku nepoužívajte v extrémnych poveternostných podmienkach (napr. počas búrky) alebo vo vysoko rizikových oblastiach (napr. blízko okraja jazierka).
3. Vždy sa uistite, že stolička stojí na stabilnom a rovnom povrchu. Neumiestňujte stoličku na nestabilné alebo klzké povrchy.
4. Výrobok nie je určený na hranie. Nedovoľte malým deťom ohýbať alebo skladať výrobok (riziko pomliaždenia rúk)
5. Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenía).
6. Zabezpečte, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné
7. Pravidelne kontrolujte stoličku, či nie je poškodená. Pri čistení používajte len jemné čistiace prostriedky a vyhýbajte sa agresívnym chemikáliám.
8. Po ukončení rybolovu stoličku zložte a uložte na suché miesto, aby ste predišli poškodeniu.
9. Pri preprave sa uistite, že je stolička správne zaistená, aby nedošlo k jej poškodeniu.
10. Vždy používajte výrobok podľa určenia
11. Maximálne zaťaženie: 100kg

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobené z hrubého materiálu
- Pohodlné a stabilné
- Rám je vyrobený z pevných a odolných rúr
- Vybavené pohodlným operadlom
- Má termotašku
- V zloženom stave zaberá málo miesta
- Má praktické rukoväte na prenášanie
- Výška: 70 cm
- Šírka: 42 cm
- Rozmery sedadla: 30 cm x 27 cm
- Po zložení: 42 cm x 56 cm
- Výška sedadla od zeme: 43 cm

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Kalastustuoli on ihanteellinen ratkaisu kalastajalle, joka viettää pitkiä tunteja vedessä. Sen avulla voit istua mukavasti kalastuksen aikana, mikä tarjoaa mukavuutta ja tukea vartalolle. Täydellinen erilaisiin olosuhteisiin - lampista jokiin ja järviin.

Kalastustuolissa on kevyt mutta tukeva muotoilu, joka on usein valmistettu alumiinista tai ruostumattomasta teräksestä kestävyysvuoksi. Tyypillisesti varustettu ergonomisella istuimella ja taitettavilla jaloilla, mikä helpottaa kuljettamista ja varastointia.

2. TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.
2. Älä käytä tuolia äärimmäisissä sääolosuhteissa (esim. myrskyn aikana) tai korkean riskin alueilla (esim. lähellä lammen reunaa).
3. Varmista aina, että tuoli on vakaalla ja tasaisella alustalla. Vältä sijoittamista tuolia epävakaalle tai liukkaalle alustalle.
4. Tuote ei ole leikkimiseen tarkoitettu. Älä anna pienten lasten taivuttaa tai taittaa tuotetta (käsien murtumisvaara)
5. Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
6. Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista
7. Tarkista tuoli säännöllisesti vaurioiden varalta. Käytä puhdistuksessa vain hellävaraisia pesuaineita ja vältä aggressiivisia kemikaaleja.
8. Kalastuksen jälkeen taita tuoli ja säilytä sitä kuivassa paikassa vaurioiden välttämiseksi.
9. Varmista kuljetuksen aikana, että tuoli on kunnolla kiinnitetty vaurioiden välttämiseksi.
10. Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla
11. Maksimikuorma: 100 kg

3. TEKNISET TIEDOT

- Valmistettu paksusta materiaalista
- Mukava ja vakaa
- Runko on valmistettu kiinteistä ja kestävästä putkista
- Varustettu mukavalla selkänokalla
- Siinä on lämpöpussi
- Taitettuna se vie vähän tilaa
- Siinä on käytännölliset kantokahvat
- Korkeus: 70 cm
- Leveys: 42 cm
- Istuimen mitat: 30 cm x 27 cm
- Taittamisen jälkeen: 42cm x 56cm
- Istuinkorkeus maasta: 43 cm

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Kalastustuoli on ihanteellinen ratkaisu kalastajalle, joka viettää pitkiä tunteja vedessä. Sen avulla voit istua mukavasti kalastuksen aikana, mikä tarjoaa mukavuutta ja tukea vartalolle. Täydellinen erilaisiin olosuhteisiin - lampista jokiin ja järviin.

Kalastustuolissa on kevyt mutta tukeva muotoilu, joka on usein valmistettu alumiinista tai ruostumattomasta teräksestä kestävyysvuoksi. Tyypillisesti varustettu ergonomisella istuimella ja taitettavilla jaloilla, mikä helpottaa kuljettamista ja varastointia.

2. TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.
2. Älä käytä tuolia äärimmäisissä sääolosuhteissa (esim. myrskyn aikana) tai korkean riskin alueilla (esim. lähellä lammen reunaa).
3. Varmista aina, että tuoli on vakaalla ja tasaisella alustalla. Vältä sijoittamista tuolia epävakaalle tai liukkaalle alustalle.
4. Tuote ei ole leikkimiseen tarkoitettu. Älä anna pienten lasten taivuttaa tai taittaa tuotetta (käsien murtumisvaara)
5. Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
6. Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista
7. Tarkista tuoli säännöllisesti vaurioiden varalta. Käytä puhdistuksessa vain hellävaraisia pesuaineita ja vältä aggressiivisia kemikaaleja.
8. Kalastuksen jälkeen taita tuoli ja säilytä sitä kuivassa paikassa vaurioiden välttämiseksi.
9. Varmista kuljetuksen aikana, että tuoli on kunnolla kiinnitetty vaurioiden välttämiseksi.
10. Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla
11. Maksimikuorma: 100 kg

3. TEKNISET TIEDOT

- Valmistettu paksusta materiaalista
- Mukava ja vakaa
- Runko on valmistettu kiinteistä ja kestävästä putkista
- Varustettu mukavalla selkänokalla
- Siinä on lämpöpussi
- Taitettuna se vie vähän tilaa
- Siinä on käytännölliset kantokahvat
- Korkeus: 70 cm
- Leveys: 42 cm
- Istuimen mitat: 30 cm x 27 cm
- Taittamisen jälkeen: 42cm x 56cm
- Istuinkorkeus maasta: 43 cm

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Žvejybos kėdė – idealus sprendimas ilgas valandas prie vandens praleidžiantiems meškeriojotojams. Jis leidžia patogiai sėdėti žvejojant, suteikia komfortą ir atramą kūnui. Puikiai tinka įvairioms sąlygoms – nuo tvenkinių iki upių ir ežerų.

Žvejybos kėdė pasižymi lengvu, bet tvirtu dizainu, dažnai pagaminta iš aliuminio arba nerūdijančio plieno, kad būtų patvarus. Paprastai įrengta ergonomiška sėdynė ir sulankstomos kojos, todėl lengviau transportuoti ir laikyti.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

1. Prieš montuodami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
2. Nenaudokite kėdės ekstremaliomis oro sąlygomis (pvz., per audrą) arba didelės rizikos zonose (pvz., šalia tvenkinio krašto).
3. Visada įsitikinkite, kad kėdė yra ant stabilaus ir lygaus paviršiaus. Stenkitės nestatyti kėdės ant nestabilių ar slidžių paviršių.
4. Produktas nėra skirtas žaidimams. Neleiskite mažiems vaikams sulenkti ar sulankstyti gaminio (pavojus sutraiškyti rankas)
5. Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
6. Pasirūpinkite, kad pakavimo medžiagos nebūtų paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga
7. Reguliariai tikrinkite, ar kėdė nepažeista. Valydami naudokite tik švelnius ploviklius ir venkite agresyvių chemikalų.
8. Po žvejybos sulankstykite kėdę ir laikykite ją sausoje vietoje, kad nesugadintumėte.
9. Transportuodami įsitikinkite, kad kėdė yra tinkamai pritvirtinta, kad nesugadintumėte.
10. Visada naudokite gaminį pagal paskirtį
11. Maksimali apkrova: 100kg

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Pagaminta iš storos medžiagos
- Patogus ir stabilus
- Rėmas pagamintas iš tvirtų ir patvarių vamzdžių
- Įrengtas patogiu atlošu
- Turi termo maišelį
- Sulenktas užima mažai vietos
- Turi praktiškas nešiojimo rankenas
- Aukštis: 70 cm
- Plotis: 42 cm
- Sėdynės matmenys: 30 cm x 27 cm
- Sulenkus: 42cm x 56cm
- Sėdynės aukštis nuo žemės: 43 cm

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Makšķerēšanas krēsls ir ideāls risinājums makšķerniekiem, kuri pavada ilgas stundas uz ūdens. Tas ļauj ērti sēdēt makšķerēšanas laikā, nodrošinot komfortu un atbalstu ķermenim. Lieliski piemērots dažādiem apstākļiem - no dīķiem līdz upēm un ezeriem.

Makšķerēšanas krēslam ir viegls, taču izturīgs dizains, kas bieži ir izgatavots no alumīnija vai nerūsējošā tērauda, lai nodrošinātu izturību. Parasti aprīkots ar ergonomisku sēdekli un salokāmām kājām, kas atvieglo transportēšanu un uzglabāšanu.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. Pirms izstrādājuma uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
2. Neizmantojiet krēslu ekstremālos laikapstākļos (piemēram, vētras laikā) vai paaugstināta riska zonās (piemēram, dīķa malās).
3. Vienmēr pārliecinieties, ka krēsls atrodas uz stabilas un līdzenas virsmas. Izvairieties no krēsla novietošanas uz nestabilām vai slidenām virsmām.
4. Produkts nav paredzēts spēlēšanai. Neļaujiet maziem bērniem saliekt vai salocīt produktu (roku saspiešanas risks)
5. Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabājiet bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakšanas risks).
6. Pārliecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami
7. Regulāri pārbaudiet, vai krēsls nav bojāts. Tīrīšanas laikā izmantojiet tikai maigus mazgāšanas līdzekļus un izvairieties no agresīvām ķīmiskām vielām.
8. Pēc makšķerēšanas krēslu salokiet un uzglabājiet sausā vietā, lai nesabojātu.
9. Transportēšanas laikā pārliecinieties, vai krēsls ir pareizi nostiprināts, lai izvairītos no bojājumiem.
10. Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts
11. Maksimālā slodze: 100kg

3. TEHNISKIE DATI

- Izgatavota no bieza materiāla
- Ērts un stabils
- Rāmis ir izgatavots no cietām un izturīgām caurulēm
- Aprīkots ar ērtu atzveltni
- Tam ir termomaiss
- Salocītā veidā tas aizņem maz vietas
- Tam ir praktiski pārnēsāšanas rokturi
- Augstums: 70 cm
- Platums: 42 cm
- Sēdekļa izmēri: 30cm x 27cm
- Pēc salocīšanas: 42cm x 56cm
- Sēdekļa augstums no zemes: 43 cm

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Kalastustool on ideaalne lahendus õngitsejatele, kes veedavad pikki tunde vee peal. See võimaldab kalapüügi ajal mugavalt istuda, pakkudes kehale mugavust ja tuge. Sobib suurepäraselt erinevatesse tingimustesse – tiikidest jõgedele ja järvedeni.

Kalastustoolil on kerge, kuid vastupidav disain, mis on vastupidavuse tagamiseks sageli valmistatud alumiiniumist või roostevabast terasest. Tavaliselt varustatud ergonomilise istme ja kokkupandavate jalgadega, mis hõlbustab transportimist ja ladustamist.

2. OHUTUSJUHISED

1. Enne toote paigaldamist ja kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
2. Ärge kasutage tooli ekstreemsetes ilmastikutingimustes (nt tormi ajal) ega kõrge riskiga kohtades (nt tiigi ääres).
3. Veenduge alati, et tool oleks stabiilne ja tasasel pinnal. Vältige tooli asetamist ebastabiilsele või libedale pinnale.
4. Toode ei ole mõeldud mängimiseks. Ärge lubage väikelastel toodet painutada ega voltida (käte muljumise oht)
5. Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esindub lämbumisoht).
6. Veenduge, et pakkematerjalid ei jääks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik
7. Kontrollige oma tooli regulaarselt kahjustuste suhtes. Puhastamisel kasutage ainult õrnade pesuvahendeid ja vältige agressiivseid kemikaale.
8. Pärast kalastamist keera tool kokku ja hoia seda kuivas kohas, et vältida kahjustusi.
9. Transportimisel veenduge, et tool on kahjustuste vältimiseks korralikult kinnitatud.
10. Kasutage toodet alati ettenähtud viisil
11. Maksimaalne koormus: 100kg

3. TEHNILISED ANDMED

- Valmistatud paksust materjalist
- Mugav ja stabiilne
- Raam on valmistatud tugevatest ja vastupidavatest torudest
- Varustatud mugava seljatoega
- Sellel on termokott
- Kokkupanduna võtab see vähe ruumi
- Sellel on praktilised kandesangad
- Kõrgus: 70 cm
- Laius: 42 cm
- Istme mõõdud: 30cm x 27cm
- Peale voltimist: 42cm x 56cm
- Istme kõrgus maapinnast: 43 cm

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Ribiški stol je idealna rešitev za ribiče, ki preživijo dolge ure na vodi. Omogoča udobno sedenje med ribolovom, zagotavlja udobje in podporo telesu. Popoln za različne pogoje - od ribnikov do rek in jezer.

Ribiški stol ima lahko, a robustno zasnovo, zaradi vzdržljivosti je pogosto izdelan iz aluminija ali nerjavečega jekla. Običajno opremljen z ergonomskim sedežem in zložljivimi nogami, kar olajša transport in shranjevanje.

2. VARNOSTNA NAVODILA

1. Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
2. Stola ne uporabljajte v ekstremnih vremenskih razmerah (npr. med nevihto) ali na območjih z visokim tveganjem (npr. blizu roba ribnika).
3. Vedno se prepričajte, da je stol na stabilni in ravni površini. Izogibajte se postavljanju stola na nestabilne ali spolzke površine.
4. Izdelek ni za igro. Ne dovolite majhnim otrokom, da upogibajo ali zlagajo izdelek (nevarnost zmečkanin rok)
5. Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
6. Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno
7. Redno preverjajte svoj stol glede poškodb. Pri čiščenju uporabljajte le nežna čistila in se izogibajte agresivnim kemikalijam.
8. Po ribolovu zložite stol in ga shranite na suhem mestu, da preprečite poškodbe.
9. Pri transportu se prepričajte, da je stol pravilno pritrjen, da se izognete poškodbam.
10. Izdelek vedno uporabljajte, kot je predvideno
11. Največja obremenitev: 100 kg

3. TEHNIČNI PODATKI

- Iz debelega materiala
- Udobno in stabilno
- Okvir je izdelan iz trdnih in trpežnih cevi
- Opremljen z udobnim naslonjalom
- Ima termo torbo
- Zložena zavzame malo prostora
- Ima praktične ročaje za prenašanje
- Višina: 70 cm
- Širina: 42 cm
- Dimenzije sedeža: 30cm x 27cm
- Zloženo: 42 cm x 56 cm
- Višina sedeža od tal: 43 cm

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladien z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Is réiteach iontach é an cathaoir iascaireachta do shlatiascairí a chaitheann uaireanta fada ar an uisce. Ligeann sé duit suí go compordach agus tú ag iascaireacht, ag soláthar compord agus tacaíocht don chomhlacht. Foirfe do choinníollacha éagsúla - ó locháin go aibhneacha agus lochanna.

Tá dearadh éadrom fós láidir ar chathaoir iascaireachta, go minic déanta as alúmanam nó cruach dhosmálta le haghaidh marthanachta. De ghnáth feistithe le suíochán eirgeanamaíochta agus cosa foldable, rud a fhágann go bhfuil sé níos éasca a iompar agus a stóráil.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

1. Sula ndéantar an táirge a shuiteáil agus a úsáid, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
2. Ná húsáid an chathaoir i bhfíor-aimsir (m.sh. le linn stoirme) nó i limistéir ardriosca (m.sh. gar d'imeall locháin).
3. Déan cinnte i gcónaí go bhfuil an cathaoirleach ar dhromchla cobhsaí agus leibhéal. Seachain an cathaoirleach a chur ar dhromchlaí éagobhsaí nó sleamhain.
4. Níl an táirge le haghaidh súgartha. Ná lig do leanaí beaga an táirge a lúbadh nó a fhilleadh (baol go mbrisfidh siad lámha)
5. Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistiú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá baol plúchadh).
6. Cinntigh nach bhfágatár ábhair phacáistithe gan aird. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach
7. Seiceáil do chathaoir go rialta le haghaidh damáiste. Agus tú ag glanadh, ná húsáid ach glantaigh mhín agus seachain ceimiceáin ionsaitheach.
8. Tar éis iascaireachta, fillte an cathaoirleach agus é a stóráil in áit thirim chun damáiste a chosc.
9. Agus tú ag iompar, déan cinnte go bhfuil an cathaoirleach daingnithe i gceart chun damáiste a sheachaint.
10. Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe
11. Ualach uasta: 100kg

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Déanta as ábhar tiubh
- Compordach agus cobhsaí
- Tá an fráma déanta as píopaí soladach agus durable
- Feistithe le backrest compordach
- Tá mála teirmeach aige
- Nuair a bhíonn sé fillte, ní thógann sé ach beagán spáis
- Tá láimhseálacha praiticiúla iompair aige
- Airde: 70cm
- Leithead: 42cm
- Toisí Suíocháin: 30cm x 27cm
- Tar éis fillte: 42cm x 56cm
- Airde suíocháin ón talamh: 43 cm

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais

Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Is-siġġu tas-sajd huwa soluzzjoni ideali għas-sajd bil-qasba li jqattgħu siġġat twal fuq l-ilma. Jippermettilek toqgħod komdu waqt is-sajd, u tipprovdi kumdità u appoġġ għall-ġisem. Perfetta għal kundizzjonijiet varji - minn għadaġġar għal xmajjar u lagi.

Siġġu tas-sajd għandu disinn hafif iżda b'saħħtu, hafna drabi magħmul minn aluminju jew azzar li ma jissaddadx għal durabilità. Tipikament mghammra b'sedil ergonomiku u saqajn li jintwew, li jagħmilha aktar faċli għat-trasport u l-ħażna.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

1. Qabel ma tinstalla u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
2. Tużax is-siġġu f'kundizzjonijiet estremi tat-temp (eż. waqt maltempata) jew f'żoni ta' riskju għoli (eż. hdejn it-tarf ta' għadira).
3. Dejjem kun żgur li s-siġġu jkun fuq wiċċ stabbli u livell. Evita li tpoġġi s-siġġu fuq uċuħ instabbli jew li jiżolqu.
4. Il-prodott mhuwiex għal-logħob. Thallix tfal żgħar li jgħawġu jew jintwew il-prodott (riskju li tgħaffiġ l-idejn)
5. Żomm il-fojl użat fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
6. Żgura li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx wahedhom. It-tfal jistgħu jibdwew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż
7. Iċċekkja l-president tiegħek regolarment għal ħsara. Meta tnaddaf, uża biss deterġenti ġentili u evita kimiċi aggressivi.
8. Wara s-sajd, itwi s-siġġu u aħżen f'post niexef biex tevita ħsara.
9. Meta tittrasporta, kun żgur li s-siġġu huwa mwaħħal sew biex tevita ħsara.
10. Dejjem uża l-prodott kif maħsub
11. Tagħbija massima: 100kg

3. DEJTA TEKNIKA

- Magħmula minn materjal oħxon
- Komdu u stabbli
- Il-qafas huwa magħmul minn pajpijiet solidi u durabbli
- Mghammra b'serħan tad-dahar komdu
- Għandu borża termali
- Meta mitwija, tiegħu fitit spazju
- Għandu mankijiet prattiċi għall-ġarr
- Għoli: 70cm
- Wisa': 42cm
- Dimensjonijiet tas-sedil: 30cm x 27cm
- Wara li jintwew: 42cm x 56cm
- Għoli tas-sedil mill-art: 43 cm

GĤAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali

għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Ribička stolica je idealno rješenje za ribiče koji provode duge sate na vodi. Omogućuje vam udobno sjedenje tijekom ribolova, pružajući udobnost i potporu tijelu. Savršeno za različite uvjete - od ribnjaka do rijeka i jezera.

Stolica za pecanje ima lagan, ali čvrst dizajn, često izrađen od aluminija ili nehrđajućeg čelika radi izdržljivosti. Obično je opremljen ergonomskim sjedalom i sklopivim nogama, što olakšava transport i skladištenje.

2. SIGURNOSNE UPUTE

1. Prije instaliranja i korištenja proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
2. Ne koristite stolicu u ekstremnim vremenskim uvjetima (npr. tijekom oluje) ili u visokorizičnim područjima (npr. blizu ruba jezera).
3. Uvijek provjerite je li stolac na stabilnoj i ravnoj površini. Izbjegavajte postavljanje stolice na nestabilne ili skliske površine.
4. Proizvod nije za igru. Ne dopustite maloj djeci da savijaju ili preklapaju proizvod (opasnost od nagnječenja ruku)
5. Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
6. Osigurajte da materijali za pakiranje nisu ostavljeni bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno
7. Redovito provjeravajte ima li oštećenja na stolcu. Prilikom čišćenja koristite samo nježne deterdžente i izbjegavajte agresivne kemikalije.
8. Nakon ribolova, sklopite stolicu i spremite je na suho mjesto kako biste spriječili oštećenja.
9. Prilikom transporta, provjerite je li stolica pravilno pričvršćena kako biste izbjegli oštećenje.
10. Uvijek koristite proizvod prema namjeni
11. Maksimalno opterećenje: 100kg

3. TEHNIČKI PODACI

- Izrađen od debelog materijala
- Udoban i stabilan
- Okvir je izrađen od čvrstih i izdržljivih cijevi
- Opremljen udobnim naslonom za leđa
- Ima termo torbu
- U sklopljenom stanju zauzima malo prostora
- Ima praktične ručke za nošenje
- Visina: 70 cm
- Širina: 42 cm
- Dimenzije sjedala: 30cm x 27cm
- Nakon presavijanja: 42cm x 56cm
- Visina sjedala od tla: 43 cm

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, поскольку несоблюдение этих требований может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Кресло для рыбалки – идеальное решение для рыболовов, которые проводят много времени на воде. Он позволяет комфортно сидеть во время рыбалки, обеспечивая комфорт и поддержку тела. Идеально подходит для различных условий – от прудов до рек и озер.

Кресло для рыбалки имеет легкую, но прочную конструкцию, часто изготовленную из алюминия или нержавеющей стали для обеспечения долговечности. Обычно оснащен эргономичным сиденьем и складными ножками, что облегчает транспортировку и хранение.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед установкой и использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
2. Не используйте кресло в экстремальных погодных условиях (например, во время шторма) или в зонах повышенного риска (например, возле края пруда).
3. Всегда следите за тем, чтобы кресло стояло на устойчивой и ровной поверхности. Не ставьте кресло на неустойчивые или скользкие поверхности.
4. Товар не предназначен для игр. Не позволяйте маленьким детям сгибать или складывать изделие (опасность защемления рук).
5. Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
6. Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
7. Регулярно проверяйте кресло на предмет повреждений. При чистке используйте только щадящие моющие средства и избегайте агрессивных химикатов.
8. После рыбалки сложите кресло и храните его в сухом месте, чтобы не повредить его.
9. При транспортировке убедитесь, что кресло надежно закреплено во избежание повреждений.
10. Всегда используйте продукт по назначению.
11. Максимальная нагрузка: 100 кг.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Изготовлен из плотного материала
- Комфортный и стабильный
- Каркас изготовлен из прочных и прочных труб.
- Оснащен удобной спинкой.
- Есть термосумка
- В сложенном виде занимает мало места
- Имеет практичные ручки для переноски.
- Высота: 70 см
- Ширина: 42 см
- Размеры сиденья: 30см x 27см.
- После складывания: 42см x 56см.
- Высота сиденья от земли: 43 см.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив,

которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.